

To John Bruce

26 Apr 41.

My dear Sir

I quite agree  
with you about "the green  
one, red" excepting that I  
do not like the hyphen,  
because it is not necessary  
to make "green-one" a com-  
pound word: "green" is the  
adjective and "one" the  
pro. substantive with which  
it agrees. Any other part  
of your mind about the  
passage, but did not sug-  
gest the hyphen. Our reading



I call "the natural" as con-  
trasted & distinguished from "the  
artificial" "green—one red."

I do not think that  
"incarnadine" requires  
explanation: it speaks for  
itself, and I am opposed to  
any impertinent interruption  
by a note, where the author  
is intelligible without it.

Commentators often,  
wishing to shew their own  
learning, have made a  
plain passage a peg on  
which to hang the votive  
offerings to their own vanity.

One of my great ob-  
jects is to make as few  
notes as <sup>may be</sup> consistent with  
with a full and distinct



understanding of the au-  
thor. Shakespeare is vastly  
more intelligible than it was,  
the interest of Malone, Stee-  
vens, &c. &c. to represent him.

I will write to Lord  
Francis directly & upon  
better paper than I am  
now compelled to use for  
you. Excuse it. I am not  
sure if Lord F. E. has yet  
come to town - most likely  
he was in the Division  
last night. He would not  
like to be away.

Of course I shall  
not "peach" about the  
Council and your opinion  
of its proceedings.

24 B. S.  
April 26. 1841.

Yrs sincerely  
J. P. Collier

